

456744-2026 - Súťaž

Nemecko – Iné elektroinštalačné práce – KH Merheim, Bettenhaussanierung Haus 20, A-Seite - Gebäudeautomation-2 (MSR-2)

OJ S 125/2026 02/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Kliniken der Stadt Köln gGmbH

E-mail: ivenc@kliniken-koeln.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: KH Merheim, Bettenhaussanierung Haus 20, A-Seite - Gebäudeautomation-2 (MSR-2)

Opis: KH Merheim, Bettenhaussanierung Haus 20, A-Seite - Gebäudeautomation-2 (MSR-2)

Identifikátor postupu: f807ccee-6399-492d-9123-fc7d44635981

Interný identifikátor: AP-0027-25-00045

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: áno

Odôvodnenie zrýchleného postupu: Die Modernisierung des Hauses 20, A-Seite, unterliegt zur Gewährleistung der Aufrechterhaltung des Patientenbetriebes einem komplexen und gewerkeweise aufeinander abgestimmten Bauzeitenplan. Auf Grund der wiederholten vorherigen Verfahren sind die vorbenannten Leistungen unter Berücksichtigung des Bauzeitenplans nicht unter Einhaltung der Frist des § 10a EU Abs. 4 VOB/A zu beschaffen, sondern gern. § 10a EU Abs. 3 VOB/A dringlich.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45317000 Iné elektroinštalačné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45231600 Stavebné práce na stavbe komunikačných vedení

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Ostmerheimer Str. 200, Köln-Merheim

PSČ: 51109

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 630 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: KH Merheim, Bettenhaussanierung Haus 20, A-Seite - Gebäudeautomation-2 (MSR-2)

Opis: KH Merheim, Bettenhaussanierung Haus 20, A-Seite - Gebäudeautomation-2 (MSR-2)

Interný identifikátor: 02edcb7e-d7ee-4d79-a883-a7175f0fbda8

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45317000 Iné elektroinštalačné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45231600 Stavebné práce na stavbe komunikačných vedení

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Ostmerheimer Str. 200, Köln-Merheim

PSČ: 51109

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 17/08/2026

Dátum konca trvania: 31/12/2027

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: [Hinweis: Mangels Wählbarkeit einer der „Eignung zur Berufsausübung“ entsprechenden Kategorie in dem von der Auftraggeberin genutzten Vergabeportal wurden die nachstehend geforderten Erklärungen und Nachweise dem Kriterium „Eintragung in das Handelsregister“ zugeordnet.] 1. Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung durch Vorlage der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle ihres Sitzes oder Wohnsitzes; 2. Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft; Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, die entsprechende Bescheinigung des zuständigen Versicherungsträgers; 3. Bescheinigung des Finanzamtes, dass aus steuerlichen Gründen gegen eine Auftragserteilung keine Bedenken bestehen oder gleichwertig; 4. Nachweis, dass den gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der nicht vom Finanzamt erhobenen Steuern und der

Sozialversicherungsbeiträge nachgekommen wird; 5. Angabe, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplanrechtskräftig bestätigt wurde oder ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet; 6. Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§123,124 Abs. 1GWB und der in § 124 Abs. 2 GWB genannten Ausschlussgründe sowie denen nach § 5 KorruptionsbG NRW; Hinweis: Maßnahmen des Bieters/des Mitglieds der Bietergemeinschaft zur Selbstreinigung nach § 125 GWB sind als gesonderte Erklärungen mit dem Angebot einzureichen; 7. ggf. Erklärung zu Nachunternehmerleistungen (Formular 233 VHB) sowie Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (Formular 235 VHB) 8. Im Fall einer Bietergemeinschaft Angabe der Mitglieder und des bevollmächtigten Vertreters; Erklärung gesamtschuldnerischer Haftung; Angaben zur Aufgabenverteilung und zu den Gründen für die Bildung der Bietergemeinschaft (Formular 234VHB); 9. Einverständniserklärung zur Veröffentlichung personenbezogener Daten; 10. 0523-Eigenerklärung Sanktionspaket 5. Die Eignung hinsichtlich der Anforderungen gemäß Ziffern 1-5 ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärung gemäß Formblatt „Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen in folgendem Vergabeverfahren“ (Formblatt 124) oder „Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen in folgendem Vergabeverfahren“ (Formblatt 124) oder der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE)“ angegebenen Erklärungen und Bescheinigungen auf Verlangen innerhalb von 7 Kalendertagen nach der Absendung der Aufforderung der Vergabestelle vorzulegen. Bedient sich der Bieter zur Erfüllung der Eignungsanforderungen der Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsverleihe), sind für diese Unternehmen die entsprechenden Eigenerklärungen und Nachweise ebenfalls vorzulegen.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: [Hinweis: Mangels Wählbarkeit einer der „Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit“ entsprechenden Kategorie in dem von der Auftraggeberin genutzten Vergabeportal wurden die nachstehend geforderten Erklärungen und Nachweise dem Kriterium „Berufliche Risikohaftpflichtversicherung“ zugeordnet.] 1. Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen; 2. Erklärung zur Betriebshaftpflichtversicherung (Formular Erklärung zur Betriebshaftpflichtversicherung). Die Deckungssummen für Personen-, Sach- und Vermögensschäden müssen mindestens 2.000.000 EUR pro Versicherungsfall betragen. Die Maximierung der Ersatzleistung pro Versicherungsjahr muss mindestens das Zweifache der vorbenannten Deckungssummen betragen. Die Eignung hinsichtlich der Anforderungen gemäß Ziffer 1 ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärung gemäß Formblatt „Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen in folgendem Vergabeverfahren“ (Formblatt124) oder „Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)“ nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen in folgendem Vergabeverfahren“ (Formblatt 124) oder der „Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE)“ angegebenen Erklärungen und Bescheinigungen auf Verlangen innerhalb von 7 Kalendertagen nach der Absendung der Aufforderung der Vergabestelle vorzulegen. Bedient sich der Bieter bzw. die

Bietergemeinschaft zur Erfüllung der Eignungsanforderungen der Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsverleihe), sind für diese Unternehmen die entsprechenden Eigenerklärungen und Nachweise ebenfalls vorzulegen. Fehlende Nachweise und Erklärungen können - müssen aber nicht - vom AG nachgefordert werden. Im Übrigen gilt das insoweit zur Eignung zur Berufsausübung Ausgeführte.

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: [Hinweis: Mangels Wählbarkeit einer der „Technische und berufliche Leistungsfähigkeit“ entsprechenden Kategorie in dem von der Auftraggeberin genutzten Vergabeportal wurden die nachstehenden geforderten Erklärungen und Nachweise dem Kriterium „Referenzen zu bestimmten Arbeiten“ zugeordnet.] Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: Die zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit geforderten Erklärungen und Nachweise sind vom Bieter bzw. der Bietergemeinschaft mit dem Angebot vorzulegen. Bedient sich der Bieter/ die Bietergemeinschaft im Hinblick auf die technische und berufliche Leistungsfähigkeit eines anderen Unternehmens (sog. Eignungsverleihe), so sind die Erklärungen - soweit sie von einem Eignungsverleiher abzudecken sind - von diesem beizubringen/ zu erklären und dem Angebot beizufügen. Fehlende Nachweise und Erklärungen können - müssen aber nicht - von der AG nachgefordert werden. Geforderte Erklärungen/ Nachweise sind: Erklärung zu den Referenzen über Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, einschließlich u.a. Auftraggeber, Ansprechpartner des Auftraggebers (Formular "Erklärung zu den Referenzen"). Es sind mindestens zwei mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Referenzen nachzuweisen.

1. Vergleichbare Referenzleistungen sind solche, die kumulativ diese fünf Anforderungen erfassen: - einen Krankenhausverbund oder ein Akutkrankenhaus mit mind. 500 Betten - Erfahrung mit Umbaumaßnahmen im Hochhausbau und Bauen im Bestand - Erfahrung mit Umschlusssarbeiten im laufenden Betrieb - Erfahrungen mit Aufschaltung auf bestehende Systeme der Gebäudeautomation sowie Integration von Neuanlagen (Mindestanforderung) - Nachweis über Erfahrung mit komplexen MSR-/GA-Anlagen mit Ausführung von Verkabelungsarbeiten (Volumen 250 T € brutto) sowie Installation von Automationsstationen, Feldgeräten und Schaltschränken (Volumen 300 T € brutto. (Mindestanforderung) Die Arbeiten müssen in den letzten bis zu drei abgeschlossenen Kalenderjahren bei angrenzendem Stations- oder Ambulanzbetrieb erfolgt sein. Für die Leistungen ist der Nachweis anhand des "Formulars Erklärung zu den Referenzen" zu erbringen.
2. Die Referenzleistung muss beendet sein. Der Beendigungszeitpunkt darf bei Ablauf der Frist zur Abgabe des Angebotes nicht länger als 3 Jahre zurückliegen (Mindestanforderung).
3. Angabe der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, unabhängig davon, ob sie dem Unternehmen angehören oder nicht, und zwar insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind, und derjenigen, über die der Unternehmer für die Errichtung des Bauwerks verfügt;
4. Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal;
5. formlose Bestätigung darüber, daß die für die Baustelle erforderliche Mitarbeiterstärke von mind. 6 MA dauerhaft bereit gestellt werden kann, da mindestens zwei Stationen parallel saniert werden;
6. formlose Bestätigung darüber, daß mindestens ein deutschsprachiger Obermonteur permanent vor Ort sein wird;
7. Technische Nachweise und Datenblätter zu den vom Bieter eingetragenen Fabrikaten, falls gefordert; Die Eignung hinsichtlich der Anforderungen gemäß Ziffer 3+4 ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärung gemäß Formblatt „Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen in folgendem Vergabeverfahren“ (Formblatt 124) oder „Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)“ nachzuweisen. Gelangt

das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt „Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen in folgendem Vergabeverfahren“ (Formblatt 124) oder der „Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE)“ angegebenen Erklärungen und Bescheinigungen auf Verlangen innerhalb von 7 Kalendertagen nach der Absendung der Aufforderung der Vergabestelle vorzulegen. Die geforderten Referenzen sind mit den Inhalten des PQ-Zertifikats abzugleichen und ggfs. anhand des Formulars "Erklärung zu den Referenzen" zu ergänzen. Bedient sich der Bieter zur Erfüllung der Eignungsanforderungen der Kapazitäten anderer Unternehmen (Eignungsverleihe), sind für diese Unternehmen die entsprechenden Eigenerklärungen und Nachweise ebenfalls vorzulegen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 100

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 10/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://bieter.ehealth-evergabe.de/bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/9148dd29-15da-4a9e-a751-e11159cab870>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://bieter.ehealth-evergabe.de/bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/9148dd29-15da-4a9e-a751-e11159cab870>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 16/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 42 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 16/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: digital

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Rheinland

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Kliniken der Stadt Köln gGmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Rheinland

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Kliniken der Stadt Köln gGmbH

Registračné číslo: 28b2c3d0-b491-4484-bd63-fc0d4a6e0afa

Oddelenie: Bau

Poštová adresa: Neufelder Straße 34

Mesto: Köln

PSČ: 51067

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Gesundheitscampus Merheim

E-mail: ivenc@kliniken-koeln.de

Telefón: +49 1726529488

Internetová adresa: <https://www.kliniken-koeln.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Vergabekammer Rheinland

Registračné číslo: e54d5375-dfbf-42fa-931a-003052f51384

Poštová adresa: Zeughausstr. 2 – 10

Mesto: Köln

PSČ: 50667

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@bezreg-koeln.nrw.de

Telefón: +49 2211473045

Fax: +49 2211472889

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 487ee941-835d-445f-95d8-5c2d80b39ae3 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 30/06/2026 21:50:35 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 456744-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 125/2026

Dátum uverejnenia: 02/07/2026